Form No. 3410-526 Rev A

Kit do bloqueio do diferencial de deslizamento limitado

Cortador de relva CT ou Unidade de tração Groundsmaster® 3400

Modelo nº 02904—Nº de série 400000000 e superiores

Instruções de instalação

Este kit oferece um diferencial de deslizamento limitado para melhorar a tração quando esta é reduzida em determinadas condições de terreno.

⚠ AVISO

CALIFÓRNIA
Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que um ou vários produtos químicos deste produto podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.

Importante: A utilização do kit do bloqueio do diferencial de deslizamento limitado não é recomendada em máquinas que sejam operadas durante longos períodos em estrada. Se antecipa utilizar a máquina extensivamente em estrada, solicite que o representante/distribuidor limite a velocidade de deslocação da máquina para 16 km/h.

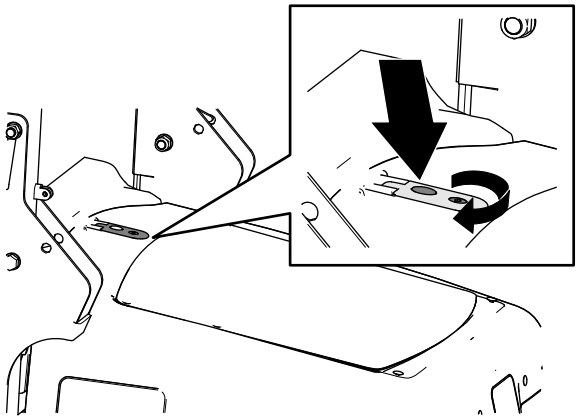
Preparação para instalar o kit do bloqueio do diferencial de deslizamento limitado

Preparação da máquina

1. Estacione a máquina numa superfície plana.
2. Desengate e desça as unidades de corte.
3. Engate o travão de mão.
4. Desligue o motor e retire a chave da ignição.
5. Aguarde que todas as partes móveis parem.
6. Deixe que o motor arrefeça completamente.

Abrir o capot

1. Insira a chave do capot na fechadura do capot e rode 90º no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Figura 1).
2. Pressione o botão no trinco do capot (Figura 1).



g189331

Figura 1

3. Rode cuidadosamente o capot para trás e para baixo (Figura 2).

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registe o seu produto em www.Toro.com.

CE

Tradução do original (PT)
Impresso no Reino Unido
Todos os direitos reservados

3410-526 A

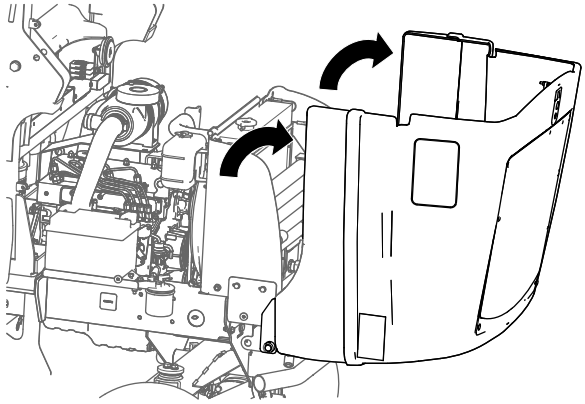


Figura 2

Máquinas com um trinco do capot montado na parte superior

Desligar a bateria

⚠ AVISO

CALIFÓRNIA
Proposição 65 Aviso

Os pólos, terminais e restantes acessórios da bateria contêm chumbo e derivados de chumbo; é do conhecimento do Estado da Califórnia que estes químicos podem provocar cancro e problemas reprodutivos. Lave as mãos após a utilização.

⚠ AVISO

Os terminais da bateria e as ferramentas de metal podem provocar curtos-circuitos noutros componentes da máquina, produzindo faíscas. O mau contacto pode fazer explodir os gases das baterias, causando acidentes pessoais.

- **Quando desligar ou ligar a bateria, não toque com os terminais da bateria noutras peças metálicas do veículo.**
- **Deverá evitar quaisquer curto–circuitos entre os terminais da bateria e as peças metálicas do veículo.**

⚠ AVISO

A ligação incorreta dos cabos da bateria pode danificar o veículo e os cabos, produzindo faíscas. O mau contacto pode fazer explodir os gases das baterias, causando acidentes pessoais.

- **Desligue sempre o cabo negativo (preto) antes de desligar o cabo positivo (vermelho).**
- **Ligue sempre o cabo positivo (vermelho) antes de ligar o cabo negativo (preto).**

1. Eleve a cobertura do cabo negativo da bateria (Figura 3).

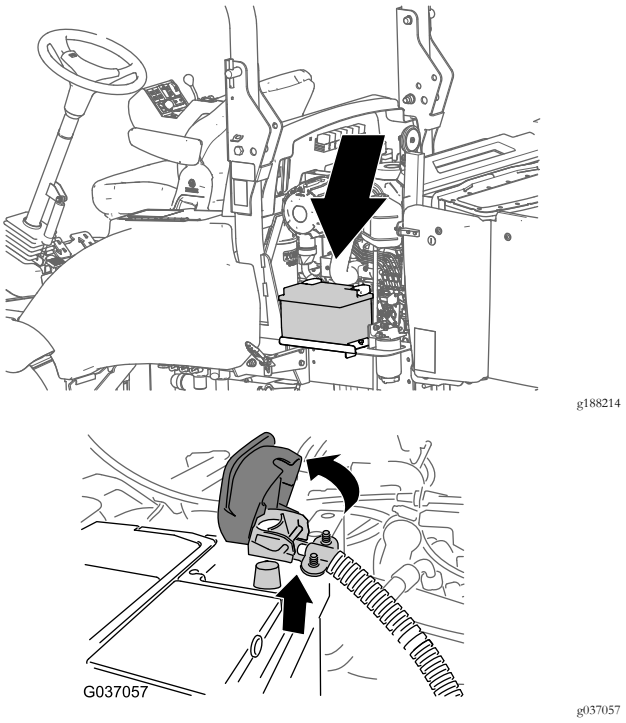


Figura 3

2. Retire o cabo negativo da bateria (Figura 3).

   Nota: Posicione o cabo negativo da bateria onde não possa entrar em contacto com o polo negativo da bateria.

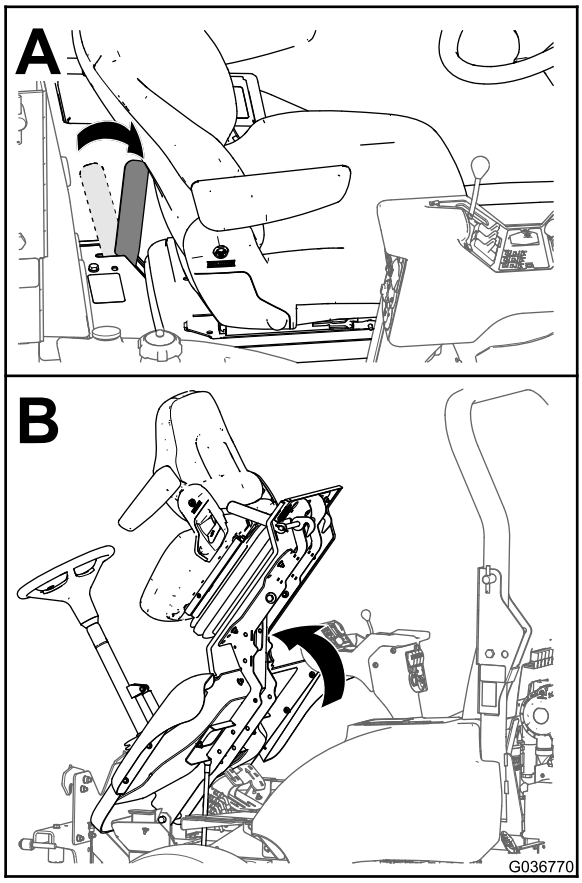
3. Eleve a cobertura do cabo positivo da bateria.

   Nota: Elevar a cobertura irá desapertar o terminal do cabo de bateria do polo positivo da bateria.

4. Retire o cabo positivo da bateria.

Elevar a plataforma do operador

Mova a pega do trinco da plataforma para a posição de desbloquear e incline a plataforma do operador para a frente como se mostra na Figura 4.

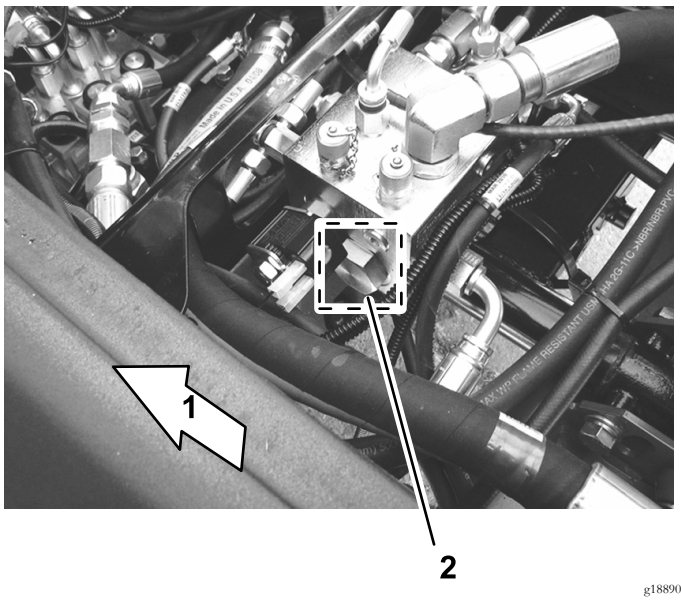


g036770

Figura 4

Instalar a válvula do diferencial de deslizamento limitado

1. Limpe os detritos da zona em redor do coletor de tração (Figura 5).

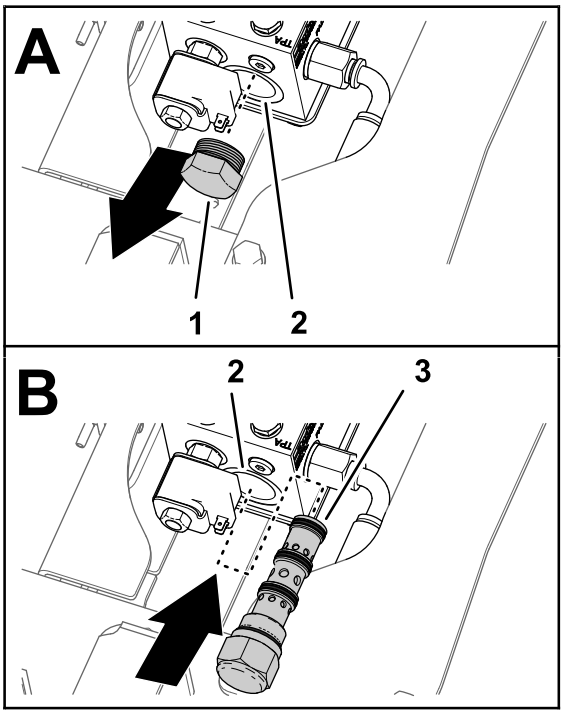


g188906

Figura 5

1. Frente da máquina
2. Tampão (coletor de tração)

2. Retire o tampão da porta do lado esquerdo do coletor de tração (Figura 6).



g188904

Figura 6

1. Tampão (coletor de tração)
2. Porta do coletor
3. Válvula do diferencial de deslizamento limitado.

3. Insira a válvula do diferencial de deslizamento limitado no coletor de tração e enrosque a válvula à mão (Figura 6).
4. Verifique se o anel de retenção na válvula do diferencial de deslizamento limitado não saiu do sítio.
5. Aperte a válvula com 136 a 149 N m.

Conclusão da instalação do kit

Descer a plataforma do operador

1. Desça cuidadosamente a plataforma; consulte a Figura 4 em Elevar a plataforma do operador (página 3).
2. Mova a pega de trinco de bloqueio em direção à parte frontal do cortador à medida que a plataforma se aproxima da posição totalmente descida; consulte a Figura 4 em Elevar a plataforma do operador (página 3).

   Nota: Isto assegura que o fecho engata claramente na barra de bloqueio.
3. Desça completamente a plataforma e mova o manípulo de bloqueio em direção à traseira do cortador (Figura 7) até que o trinco engate completamente na barra de bloqueio.

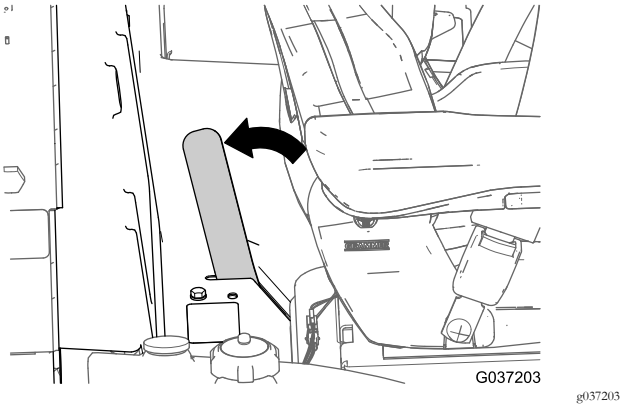


Figura 7

Verificar o fluido hidráulico

Verifique o nível do fluido hidráulico no depósito—adicione fluido hidráulico como necessário; consulte a secção relativa à verificação do fluido hidráulico no *Manual do utilizador* da máquina.

Ligar os cabos da bateria

⚠ AVISO

A ligação incorreta dos cabos da bateria pode danificar o veículo e os cabos, produzindo faíscas. O mau contacto pode fazer explodir os gases das baterias, causando acidentes pessoais.

- **Desligue sempre o cabo negativo (preto) antes de desligar o cabo positivo (vermelho).**
- **Ligue sempre o cabo positivo (vermelho) antes de ligar o cabo negativo (preto).**

1. Ligue o cabo positivo da bateria ao polo da bateria; consulte Desligar a bateria (página 2).
2. Alinhe a cobertura do isolador do terminal do cabo da bateria e feche a cobertura; consulte Desligar a bateria (página 2).

   Nota: Fechar a cobertura irá apertar o terminal do cabo de bateria do polo positivo da bateria.
3. Ligue o cabo negativo da bateria ao polo da bateria; consulte a Figura 3 em Desligar a bateria (página 2).
4. Alinhe a cobertura do isolador do terminal do cabo da bateria e feche a cobertura; consulte a Figura 3 em Desligar a bateria (página 2).

   Nota: Fechar a cobertura irá apertar o terminal do cabo da bateria do polo negativo da bateria.

Colar a etiqueta de número de série e descer o capot

1. Cole a etiqueta de número de série na calha da estrutura esquerda, junto da etiqueta de número de série da máquina.
2. Feche e prenda o capot; consulte Abrir o capot (página 1).
3. Rode o trinco 90° no sentido dos ponteiros do relógio para a posição de Bloqueio; consulte Abrir o capot (página 1).

Funcionamento

Utilizar o bloqueio do diferencial de deslizamento limitado

A válvula do bloqueio do diferencial de deslizamento limitado opera automaticamente. Impede que as rodas dianteiras rodem consideravelmente mais rápido que as rodas traseiras. Por causa do sistema de tração às quatro rodas sob pedido, a derrapagem das rodas dianteiras vai causar o engate da transmissão das rodas traseiras.

Notas:

Aviso de privacidade europeu

As informações que a Toro recolhe
Toro Warranty Company (Toro) respeita a sua privacidade. Para processar as suas reclamações e o contactar em caso de recolha de produtos, pedimos que partilhe determinadas informações pessoais connosco, seja diretamente ou através da empresa Toro ou do seu representante Toro.

O sistema de garantia Toro está alojado em servidores que se encontram nos Estados Unidos onde a lei da privacidade pode não providenciar a mesma proteção que se aplica no seu país.

AO PARTILHAR AS SUAS INFORMAÇÕES PESSOAIS CONNOSCO, ESTÁ A AUTORIZAR O PROCESSAMENTO DAS SUAS INFORMAÇÕES PESSOAIS, CONFORME É DESCRITO NESTE AVISO DE PRIVACIDADE.

Forma como a Toro utiliza as informações
A Toro pode utilizar as suas informações pessoais para processar reclamações e para o contactar em caso de recolha de produtos ou qualquer outro fim que indicarmos. A Toro pode partilhar as suas informações com afiliadas da Toro, revendedores ou outros parceiros de negócios relativamente a qualquer uma destas atividades. Não vendemos as suas informações pessoais a qualquer outra empresa. Reservamo-nos o direito de revelar informações pessoais para cumprir as leis aplicáveis e pedidos das autoridades devidas, para operar os nossos sistemas devidamente ou para a nossa própria proteção ou de outros utilizadores.

Retenção de informações pessoais
Iremos manter as suas informações pessoais enquanto necessitarmos delas para os fins para os quais elas foram originalmente recolhidas ou para outros fins legítimos (como conformidade com regulamentos), ou conforme seja exigido pela lei aplicável.

O nosso compromisso com a segurança das suas informações pessoais
Tomamos as precauções razoáveis para proteger a segurança das suas informações pessoais. Também damos todos os passos para manter a precisão e o estado atual das informações pessoais.

Aceder e corrigir as suas informações pessoais
Se pretender rever ou corrigir as suas informações pessoais, contacte-nos através do endereço de e-mail legal@toro.com.

Lei do consumidor australiana

Os clientes australianos encontrarão informações relacionadas com a Lei do consumidor australiana no interior da caixa ou no seu representante Toro local.

The Toro Warranty

Uma garantia limitada

Condições e produtos abrangidos

The Toro® Company e a sua afiliada, Toro Warranty Company, no seguimento de um acordo celebrado entre ambas, garantem que o seu Produto Comercial Toro (“Produto”) está isento de defeitos de materiais e de fabrico durante dois anos ou 1.500 horas de funcionamento*, o que surgir primeiro. Esta garantia aplica-se a todos os produtos, com a exceção dos arejadores (consultar declaração de garantia separada para estes produtos). Nos casos em que exista uma condição para reclamação de garantia, repararemos o Produto gratuitamente incluindo o diagnóstico, mão-de-obra, peças e transporte. A garantia começa na data em que o produto é entregue ao comprador a retalho original.
*Produto equipado com um contador de horas.

Instruções para a obtenção de um serviço de garantia

É da responsabilidade do utilizador notificar o Distribuidor de Produtos Comerciais ou o Representante de Produtos Comerciais Autorizado ao qual comprou o Produto logo que considere que existe uma condição para reclamação da garantia. Se precisar de ajuda para encontrar um Distribuidor de Produtos Comerciais ou Revendedor Autorizado, ou se tiver dúvidas relativamente aos direitos ou responsabilidades da garantia, pode contactar-nos em:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilidades do proprietário

Como proprietário do produto, você é responsável pela manutenção e ajustes necessários indicados no seu Manual do utilizador. O não cumprimento da manutenção e ajustes necessários pode constituir motivo para anulação da garantia.

Itens e condições não abrangidos

Nem todas as falhas ou avarias de produto que ocorrem durante o período da garantia são defeitos nos materiais ou no fabrico. Esta garantia não cobre o seguinte:

- Falhas do produto que resultem da utilização de peças sobressalentes que não sejam da Toro ou da instalação e utilização de acessórios e produtos acrescentados ou modificados que não sejam da marca Toro. Pode ser fornecida uma garantia separada pelo fabricante para estes itens.
- Falhas do produto que resultem do não cumprimento da manutenção e/ou ajustes recomendados. A falha em manter devidamente o seu produto Toro de acordo com Manutenção recomendada indicada no *Manual do utilizador* pode dar origem a recusa de aplicação da garantia em caso de reclamação.
- Falhas do produto que resultem da operação do produto de uma forma abusiva, negligente ou descuidada.
- Peças sujeitas a desgaste devido à utilização a menos que se encontrem com defeito. Exemplos de peças sujeitas a desgaste durante a operação normal do produto incluem, mas não se limitam a pastilhas e coberturas dos travões, cobertura da embraiagem, lâminas, cilindros, lâminas de corte, dentados, velas, rodas giratórias, pneus, filtros, correias, e determinados componentes de pulverização como diafragmas, bicos e válvulas de retenção, etc.
- Falhas provocadas por influência externa. Os itens considerados como influências externas incluem, mas não se limitam a, condições climatéricas, práticas de armazenamento, contaminação, utilização de líquidos de refrigeração, lubrificantes, aditivos, fertilizantes, água ou químicos não aprovados, etc.
- Ruído, vibração, desgaste e deteriorações normais.
- O desgaste normal inclui, mas não se limita a, danos nos bancos devido a desgaste ou abrasão, superfícies com a pintura gasta, autocolantes arranhados ou janelas riscadas, etc.

Peças

As peças agendadas para substituição de acordo com a manutenção necessária são garantidas durante o período de tempo até à data da substituição agendada para essa peça. Peças substituídas durante esta garantia são cobertas durante a duração da garantia original do produto e tornam-se propriedade da Toro. Cabe à Toro tomar a decisão final quanto à reparação ou substituição de uma peça ou conjunto. A Toro pode usar peças refabricadas para reparações da garantia.

Observação sobre a garantia das baterias de circuito interno:

As baterias de circuito interno estão programadas para um total de kWh de duração. As técnicas de funcionamento, carregamento e manutenção podem aumentar/reduzir essa duração. Como as baterias são um produto consumível, o tempo útil de funcionamento entre os carregamentos vai diminuindo progressivamente até as baterias ficarem gastas. A substituição das baterias, devido ao desgaste normal, é da responsabilidade do proprietário do veículo. Esta substituição pode ocorrer no período normal de garantia do produto a custo do proprietário.

A manutenção é a custo do proprietário

A afinação do motor, limpeza e polimento de lubrificação, substituição de itens e filtros de condições não abrangidas, refrigerante e realização da manutenção recomendada são alguns dos serviços normais que os produtos Toro exigem que são a cargo do proprietário.

Condições gerais

A reparação por um Distribuidor ou Representante Toro Autorizado é a sua única solução ao abrigo desta garantia.

Nem a Toro Company nem a Toro Warranty Company será responsável por quaisquer danos indiretos, acidentais ou consequenciais relacionados com a utilização de Produtos Toro abrangidos por esta garantia, incluindo quaisquer custos ou despesas de fornecimento de equipamento de substituição ou assistência durante períodos razoáveis de avaria ou não utilização, pendentes da conclusão de reparações ao abrigo da presente garantia. Exceto a garantia quanto a Emissões referida em baixo, caso se aplique, não há qualquer outra garantia expressa.

Todas as garantias implícitas de comercialização e adequabilidade de utilização estão limitadas à duração desta garantia expressa. Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, nem limitações sobre a duração de uma garantia por isso as exclusões e limitações acima podem não se aplicar a si.

Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos e poderá ainda beneficiar de outros direitos que variam de estado para estado.

Países que não são os Estados Unidos nem o Canadá

Os clientes devem contactar o distribuidor Toro (representante) para obter as políticas de garantia para o respetivo país, província ou estado. Se, por qualquer razão estiver insatisfeito com o serviço do seu distribuidor ou se tiver dificuldades em obter informações sobre a garantia, contacte o importador da Toro. Se todas as soluções falharem pode contactar-nos na Toro Warranty Company.